

AS TOILA SANATOORIUM
Ranna 12, Toila 41702
Äriregistri nr.10338119

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr. 1031641
"01" 10 2001 a.


2000-2001 MAJANDUSAASTA ARUANNE

aasta algus
01.04.2000

aasta lõpp
31.03.2001

Põhitegevusala
taastusravi teenused

Tegevjuht
Jaak Pruunes

033 25234

Audiitor
Tiia Juuse

SISUKORD

• Oluline informatsioon ettevõttest	3
• Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	4
• Tegevusaruanne	5
• Raamatupidamise aastaaruanne	
♦ Bilanss	7
♦ Kasumiaruanne	9
♦ Rahavoogude aruanne	10
♦ Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	11
♦ Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	11
♦ Raamatupidamise aastaaruande lisad	13
• Audiitori järeldusotsus	16
• Kahjumi katmise ettepanek	17

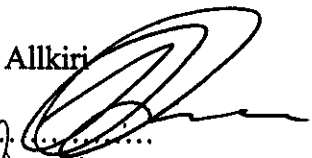
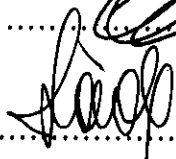
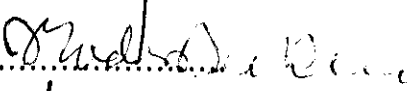
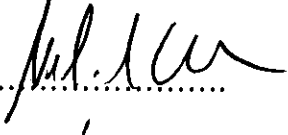
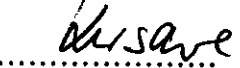
OLULINE INFORMATSIOON ETTEVÕTTEST

Nimetus	AS Toila Sanatoorium
Telefon	033 25233, 033 69949 033 25327
Fax	033 25326
Tegevusalad	taastusravi, majutus, toitlustamine
Majandusaasta	01.aprill 2000.a. - 31.märts 2001.a.
Äriregistri kood	10338119
Registreerimise aeg	12.12.1997.a.
Asukoht	Ranna 12, Toila alevik 41702 Ida-Virumaa
Juhatus	Sulev Reelo
Nõukogu	esimees - Toivo Loide liikmed - Ilse-Maria von der Decken - Nikolaus von der Decken - Heinz-Wolf Kursawe
Omanik	AS Agdeck 100% Tiigi 10, Voka, Ida-Virumaa
Audiitor	Tiia Juuse (OÜ Tiaudi)

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD

31.03.2001.a. lõppenud majandusaasta aruanne koosneb

1. Tegevusaruandest
2. Raamatupidamise aastaaruandest
3. Audiitori järeldusotsusest
4. Kahjumi katmise ettepanekust.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus:	Sulev Reelo	19.08.01	
Nõukogu:	Toivo Loide	19.08.01	
	Ilse-Maria von der Decken	19.08.01	
	Nikolaus von der Decken	19.08.01	
	Heinz-Wolf Kursawe	19.08.01	

TEGEVUSARUANNE

AS TOILA SANATOORIUM 100 % aktsiaid ostis 31.03.2000.a. seisuga AS AGDECK.
AS TOILA SANATOORIUM põhilised tegevusalad on taastusravi, majutamine, toitlustamine ja jaemüük. Põhilise sissetuleku saab AS TOILA SANATOORIUM ravituusikute müügist.

Ravituusikuid ostavad põhiliselt Eesti elanikud, Eesti ja Soome turismifirmad, Eesti Haigekassa ja AS EESTI PÕLEVKIVI ametiühing.

2000/2001 majandusaasta realiseerimise netokäive oli 13 397 183 krooni, sellest Eesti Vabariik 11 484 304 krooni ja Soome 1 912 879 krooni.

Ravituusikute müük 8 196 398 krooni

Muud tulud (majutus, konverentsid) 3 327 416 krooni

Kaubandus (toitlustamine, jaemüük) 1 873 369 krooni

Taastusravi reklaami on tehtud ka Venemaal ja Saksamaal, mille tulemusel on müüdud ravituusikuid ka Venemaa ja Saksamaa turismifirmadele ning nende maade kodanikele.

Lisaks ravile pakub sanatoorium oma külastajatele ka meelelahutust:

- Laenutatakse jalgrattaid ja sporditarbeid
- Sanatooriumi saalides korraldatakse kontserte ja tantsuõhtuid
- Toimuvad ekskursioonid Ida-Virumaa ajaloolistesse ja looduskaunitesse kohtadesse
- Võimalus teha jalutuskäike kaunis Oru pargis

2000.a. septembris avati sanatooriumis 70 kohaga restoran, kus igal õhtul mängib tantsuks muusika.

Sanatooriumis on kõik võimalused konverentside korraldamiseks. Selleks otstarbeks saab kasutada järgmisi ruume, mis on varustatud konverentsi läbiviimiseks vajaliku tehnikaga:

- Konverentsisaal 126 m²
- Kinosaal 230 m²
- Väike seminari ruum 35 m²
- Banketisaal 44 m²

AS TOILA SANATOORIUM on 2000/2001.a. majandusaastal investeerinud hoone renoveerimiseks ja uute seadmete ostuks 7 274 262 krooni. Selle tulemusel on parendatud numbritubasid III, V, VIII ja IX korrusel, renoveeritud koridore, söögisaali, fuajeed ja ravikabinette. On ostetud uusi köögiseadmeid, seadmeid vee- ja küttesüsteemide vajadusteks.

Seisuga 31.03.2001 on AS TOILA SANATOORIUM järgmised laenukohustused:

- Lühiajaline laen Hansapangast 250 000 krooni
- Pikaajaline laen Hansapangast 8 200 020 krooni
- Kapitalirent Ühisliisingust 72 649 krooni

AS TOILA SANATOORIUM nõukogu ja juhatuse liikmed tasu ei ole saanud. Tegevjuhi töötasu lõppenud aruandeaastal oli 120 877 krooni.

Töötajate keskmine arv oli 102 ning palkade ja lisatasude summa 3 798 727 krooni.

As Toila Sanatoorium
Juhatuse liige



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

BILANSS

		01.04.2001	01.04.2000
	AKTIVA		
I	KÄIBEVARA		
1.	Raha ja pangakontod (1)	296763	138420
3.	Nõuded ostjate vastu (2)	206872	310727
	Ostjatelt laekumata arved	300331	330733
	Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-93459	-20006
4.	Mitmesugused nõuded	2500	73
4.4.	Muud lühiajalised nõuded	2500	73
6.	Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	33232	7261
6.1.	Maksude ettemaksed (7)	18022	
6.2.	Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	15210	7261
7.	Varud	411275	397813
	Tooraine ja materjal	282747	378032
	Ostetud kaubad müügiks	128528	19666
	Ettemaksed hankijatele		115
	Käibevara kokku	950642	854294
II	PÕHIVARA		
9.	Materiaalne põhivara (3)	20219686	13647201
	Maa ja ehitised	19727644	13316120
	Masinad ja seadmed soetusmaksumuses	1519201	1391222
	Muu inventar, tööriistad, sisseseade	560032	107786
	Akumuleeritud põhivara kulum	-1600541	-1167927
	Ettemaksed hankijatele	13350	
	AKTIVA (vara) KOKKU	21170328	14501495

	PASSIVA (kohustused ja omakapital)		
III	KOHUSTUSED		
11.	Võlakohustused (5)	1663095	
	Liisingu lühiajaline kohustus	33061	
	Lühiajaline pangalaen	250000	
	Pikaajalise laenu lühiajaline kohustus	1380034	
12.	Ostjate ettemaksed	86450	73990
13.	Võlad hankijatele	640625	255666
14.	Mitmesugused võlad	600000	3265000
14.1	Laen emaettevõtetelt	600000	3265000
15.	Maksuvõlad (7)	156738	249885
16.	Viitvõlad	595290	772168
	Võlad töövõtjatele	449787	587804
	Muud viitvõlad	145503	184364
18.	Ettemakstud tulevaste perioodide tulud	27270	
	Lühiajalised kohustused kokku	3769468	4616709
19.	Pikaajalised võlakohustused (5)	6859575	
	Pangalaen	6819987	
	Liisingu pikaajaline kohustus	39588	
IV	OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS		
22.	Aktiakapital nimiväärtuses	2401000	401000
23.	Aazio	9483786	16171778
26.	Kohustuslik reservkapital		1511533
27.	Eelmiste perioodide katmata kahjum		-8199525
28.	Aruandeaasta kahjum	-1343501	
	Omakapital kokku	10541285	9884786
	PASSIVA KOKKU	21170328	14501495

KASUMIARUANNE

	2000	1999
Realiseerimise netokäive	13397183	7552787
s.h. sisekäive		121206
Realiseeritud toodete kulu	11706569	14926116
Kaubakulud	1227383	
Brutokasum (-kahjum)	463231	-737329
Üldhalduskulud	1055699	855265
Muud äritulud	357	
Muud ärikulud	255684	2019
Ärikasum (-kahjum)	-847795	-8230613
Finantstulud	7028	5631
s.h. intressitulud	7028	5631
Finantskulud	502734	
s.h. intressikulud	502734	
Kahjum majandustegevusest	-1343501	-8224982
Potentsiaalne tulumaksu kohustus		25457
Aruandeaasta puhaskahjum	-1343501	-8199525

RAHAVOOGUDE ARUANNE

RAHAVOOD ARUANDEAASTA ÄRITEGEVUSEST

2000

1999

Puhas kasum (-kahjum)	-1343501	-8199525
Põhivara kulum	490391	643452
Muutused põhivaras	224737	
Rahavoogude muutus kasumist (-kahjumist)kokku	-628373	-7556073
Rahavoogude muutus käibekapitali muutustest		
Muutus käibevaras	61996	1234489
s.h. laekumata arved	103855	-194219
varud	-13461	456130
muud ettemaksed	-10376	972578
maksude ettemaksed	-18022	
Muutus lühiajalistes kohustustes	-847241	-59191
s.h. hankijatele tasumata arved	384960	-46032
maksuvõlad	-93147	31451
ostjate ettemaksed	12460	-209792
võlad töövõtjatele	-138017	115521
muud võlad	-11592	112422
laenud	-1001905	
Rahavoogude muutus käibekapitali kokku	-785245	1175298
Netorahavood äritegevusest aruandeaastal	-1413618	-6380775
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-5287613	-1534246
Aktsiakapitali suurendamine	2000000	
Materiaalse põhivara soetamine	-7274263	-1534246
Ettemaksed põhivarale	-13350	
RAHAVOOD FIANTSEERIMISTEGEVUSEST	6859575	7439100
Laen investeringuteks	6819987	
Liisingukohustus	39588	
Kokku rahajäägi muutus	158343	-475921
Rahajäägi muutus bilansi andmetel		
kassa ja pangakontod aasta alguseks	138420	614341
Aasta lõpuks	296763	138420

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Aktsiaseltsi juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt aktsiaseltsi vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil aktsiaseltsi seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS Toila Sanatoorium jätkuvalt tegutsev majsndusüksus.

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Toiduained, materjalid ja ostukaubad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastavatest maksudest ja mahaarvatud hinnaalanditest.

Varude kuluks kandmisel (v.a. ostukaubad) on kasutatud FIFO meetodit. Ostukaupade kuluks kandmisel kasutatakse keskmise hinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 3000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- | | |
|----------------------|-------------|
| - hoone | 1,7% aastas |
| - Rajatised | 3-17% |
| - masinad ja seadmed | 8-38% |
| - transpordivahendid | 10-15% |
| - mööbel | 8-10% |
| - inventar | 5-15% |

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutalaen ümberhinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud kulu on kajastatud kasumiaruandes muudes ärikuludes.

Kapitalirent

Kapitalirendina käsitletakse renti, mille tingimustel renditud vara omandiõigus läheb rendiperioodi lõppedes üle rentnikule. Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele ja varalt arvestatakse amortisatsiooni tavakorras.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasude reservi korrigeeritakse üks kord aastas- aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on arvele võetud lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Raamatupidamise aastaaruande lisad.**Lisa 1. Raha ja pangakontod**

	01.04.01	01.04.00
Sularaha kassas	64428	41276
Pangakonto	232334	97144
Kokku	296763	138420

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 206872 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest bilansipäeva seisuga. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid on bilansis kajastatud summas 93459 krooni. Eelmistel majandusaastatel ebatõenäoliselt laekuvateks tunnistatud ja kuludesse kantud nõudeid majandusaastal ei laekunud.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes

Aegumata	alla 1 kuu	1-3 kuud	3-12 kuud	üle 1 a.
158812	16591	2180	16696	12593

Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Transpordivahendid	Inventar	Kokku
31.03.00					
Soetamis-maksumus	13306120	1265756	125466	107786	14815128
jääkväärtuses	12695660	819251	80160	52130	13647201
Soetamine	6626844	82733	110169	454516	7274262
s.h.renoveer.	6626844				
kapitalirendiga			110169		
Müük (-)			8001		8001
Mahakandmine		56922		2270	59192
Allahindlus	215320				215320
Soetusmaks.					
31.03.01	19727644	1291567	227634	560032	21806877

2000.a. kulum	283552	153791	20436	32612	490391
Müügi kulum			8001		8001
Mahak. kulum		47506		2270	49776
Akumuleeritud					
kulum 31.03.01	904012	552790	57741	85998	1600541
Jääkväärtus					
31.03.01	18823632	738777	169893	474034	20206336

Lisa 4. Kapitalirent

AS Toila Sanatoorium rendib kapitalirendi tingimustel järgmisi varasid:

- kaubik Peugeot Expert soetusmaksumusega 110169 kr.
akumuleeritud kulum 31.03.2001 5508 kr.
kapitalirendivõlgnevus 72649 kr., intressikulu aruandeperioodil 6499 krooni.

Lisa 5. Võlakohustused

Seisuga 31.03.01 järgmised võlakohustused:

Lühiajaline laen Hansapangast 250000 kr. intress 11% lõpptähtaeg 17.05.01
Pikaajaline laen Hansapangast 524075 EUR s.o. 8200020 kr. intress Euribor +
5,8%, lõpptähtaeg 20.11.05 s.h. tagasimakse järgmisel majandusaastal 88200 EUR
s.o. 1380034 kr.
Ühisliising 72649 kr. intress 11% lõpptähtaeg 15.07.02
s.h. tagasimakse järgmisel majandusaastal 33061 kr.

Lisa 6. Laenu tagatis ja panditud vara

Hansapangast võetud pikaajalise laenu tagatiseks on sanatooriumi hoone
pandilepingaadressil Ranna 12, Toila.

Lisa 7. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

Käibemaksu ettemaks 17586 krooni
Sotsiaalmaks 102005 krooni
Tulumaks 54733 krooni
Erisoodustuse tulumaksu ettemaks 436 krooni

Lisa 8. Realiseerimise netokäive

	2001/2000	2000/1999 (15 kuud)
Tuusikute reaalseerimine	8196398	5928000
Muud teenused	3327416	1533174
Kaubandus	1873369	91613
Kokku	13397183	7552787
 Eesti Vabariik	 13397183	 7552787

Lisa 9. Aktsiakapital

Aktsiakapital nimiväärtuses 01.04.2000 401000 kr. s.o. 401 1000.- aktsiat.
2000.a. toimus aktsiakapitali laiendamine emaeetevõtte nõude vähendamisega
2000 aktsia võrra summas 2000000 kr.

Kokku aktsiakapital nimiväärtuses seisuga 31.03.2001 2401000 kr.

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
AS TOILA SANATOORIUM AKTSIONÄRIDELE

Olen kontrollinud 31.03.2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande korrektne koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus- põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks 1.343.501 krooni kahjumit ja bilansimahuks seisuga 31.03.2001.a. 21.170.328 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS TOILA SANATOORIUM kahjumit ja finantsseisundit seisuga 31.03.2001.a.

01.august 2001.a.

Vannutatud audiitor



T.Juuse

tunnistus nr.251

KAHJUMI KATMISE ETTEPANEK

AS Toila Sanatooriumi juhatus teeb ettepaneku aktsionäride üldkoosolekule katta 2000/2001 majandusaasta kahjum 1 343 501 krooni aažio ehk ülekursi arvelt.

Majandusaasta kahjum	1 343 501
Kaetakse aažio arvelt	1 343 501
Jaotamata kasumi jääk pärast kahjumi katmist	0
Aažio jääk pärast kahjumi katmist	8 140 285

Sulev Reelo
Juhatuse Liige

AS TOILA SANATOORIUM
Ranna 12 Toila 41702 Ida-Virumaa

Lääne-Viru Maakohtu registriosakond

AS Toila Sanatooriumi aktsionäride nimekiri seisuga 27 09 01.

Aktsionäri nimi	AS Agdeck
Aktsionäri aadress	Tiigi 10, Voka, Toila vald, Ida-Virumaa
Aktsionäri registri kood	10266845

Aktsia liik	nimeline lihtaktsia	
Aktsia nimiväärtus	1000 krooni	
Aktsiate järjekorranumbrid	1. 1-400, 9801	2. 9802-11801
Aktsiate arv	401	2000
Aktsiate omandamise aeg	31 03 2000	15 12 2000

Aktsiatähti väljastatud ei ole.

Sulev Reelo
Juhatuse liige

